



6 de enero de 2026

Asunto: *Actualización de la jornada escolar de los viernes*

Estimadas Familias:

Tras las instrucciones oficiales recibidas hoy por parte de ADEK en relación con la unificación del horario de la oración del viernes en todo el país, y después de una cuidadosa valoración y revisión de las distintas opciones por parte del Equipo de Coordinación del centro, les informamos de un ajuste en el horario escolar de los viernes.

Con efecto inmediato, la jornada escolar de los viernes finalizará a las 11:15 h para todo el alumnado.

Este ajuste garantiza que todos los estudiantes, incluidos los usuarios del servicio de transporte escolar, dispongan del tiempo suficiente para regresar a casa antes del nuevo horario unificado de la oración del viernes.

Información clave:

- **Hora de salida los viernes:** 11:15 h (todas las etapas)
- **Recogida de alumnado de KG:** a partir de las 11:00 h (15 minutos antes de lo habitual)
- **Transporte escolar:** ajustado en consecuencia al nuevo horario de salida
- **Horario académico interno:** se mantiene sin cambios
(El ajuste se ha realizado reduciendo ligeramente cada sesión en 5 minutos y acortando el tiempo de recreo, garantizando la continuidad del aprendizaje).

Actividades extraescolares (ECAs):

- Todas las ECAs de los viernes comenzarán a las **11:15 h**, una vez finalizada la jornada escolar.
- Les recordamos que las ECAs del **segundo trimestre** están previstas para comenzar oficialmente la próxima semana (**12 de enero**).
- Con el fin de apoyar a las familias en la selección de actividades, se organizará una **Jornada de Puertas Abiertas de ECAs el viernes 9 de enero**, a partir de las **11:15 h**, a la que podrán asistir todas las familias interesadas.

Este ajuste se ha realizado conforme a las directrices de ADEK y con el objetivo de apoyar el bienestar del alumnado, las necesidades familiares y la observancia religiosa, manteniendo al mismo tiempo la integridad del programa académico del centro.

Agradecemos su comprensión y colaboración. Para cualquier duda o consulta, no duden en ponerse en contacto con el colegio.

Reciban un cordial saludo,

El Equipo Directivo

COMFAM-63-25-26





January 06, 2026

Subject: *Friday School Timings Update*

Dear Families,

Following the official directions received today from ADEK regarding the unification of the Friday prayer time across the UAE, and after careful consideration and review of the available options by the School Coordination Team, we would like to inform you of an adjustment to the school timetable on Fridays.

Effective immediately, the school day on Fridays will end at 11:15 AM for all students. This adjustment ensures that all students, including bus users, have sufficient time to return home ahead of the new unified Friday prayer time.

Key Information:

- **Friday dismissal time:** 11:15 AM (all sections)
- **KG pick-up time:** **from** 11:00 AM (15 minutes earlier, as previously)
- **Bus services:** adjusted accordingly to reflect the new dismissal time
- **Internal academic schedule:** remains unchanged
(The adjustment has been achieved by slightly reducing each session by 5 minutes and shortening the break, ensuring continuity of learning.)

Extracurricular Activities (ECAs):

- All **Friday ECAs will start at 11:15 AM**, after the end of the school day.
- Please note that **Term 2 ECAs are scheduled to officially begin next week** (January 12)
- To support families in selecting activities, an **ECA Open Day** will be held on **Friday, 9 January, from 11:15 AM onwards**, and parents are welcome to attend.

This adjustment has been made in line with ADEK guidance and with the aim of supporting students' well-being, family needs, and religious observance, while maintaining the integrity of the school's academic program.

Thank you for your understanding and continued cooperation. Should you have any questions, please do not hesitate to contact the school.

Warm regards,

The School Leadership Team

COMFAM-63-25-26





06 يناير 2026

الموضوع: تحديث مواعيد الدوام المدرسي ليوم الجمعة

أعزاء أولياء الأمور،

استناداً إلى التوجيهات الرسمية التي وردتنا اليوم من دائرة التعليم والمعرفة (ADEK) بشأن توحيد وقت صلاة الجمعة على مستوى دولة الإمارات، وبعد دراسة متأنية للخيارات المتاحة من قبل فريق تنسيق المدرسة، نودّ إعلامكم بتعديل على جدول الدوام المدرسي ليوم الجمعة.

اعتباراً من الآن، سينتهي الدوام المدرسي يوم الجمعة عند الساعة **11:15 صباحاً** لجميع الطلبة. ويهدف هذا التعديل إلى ضمان عودة جميع الطلبة، بما في ذلك مستخدمي الحافلات المدرسية، إلى منازلهم في الوقت المناسب قبل موعد صلاة الجمعة الموحد.

معلومات مهمة:

- موعد الانصراف يوم الجمعة **11:15 صباحاً** (لجميع المراحل)
 - موعد استلام طلبة الروضة: ابتداءً من **11:00 صباحاً** (كما هو معمول به سابقاً، قبل 15 دقيقة)
 - خدمات الحافلات: سيتم تعديلها بما يتوافق مع موعد الانصراف الجديد
 - الجدول الأكاديمي الداخلي: **سيبقى دون تغيير**
- (تم تطبيق هذا التعديل من خلال تقليص مدة كل حصة بمقدار 5 دقائق وتقليل وقت الاستراحة، مع الحفاظ على استمرارية العملية التعليمية)

الأنشطة اللامنهجية: (ECAs)

- ستبدأ جميع أنشطة يوم الجمعة اللامنهجية في تمام الساعة **11:15 صباحاً** بعد انتهاء الدوام المدرسي.
- نود التذكير بأن أنشطة الفصل الدراسي الثاني ستبدأ رسمياً الأسبوع المقبل، ابتداءً من **12 يناير**.
- دعماً للأسر في اختيار الأنشطة المناسبة، سيتم تنظيم **يوم مفتوح للأنشطة اللامنهجية** يوم الجمعة **9 يناير**، ابتداءً من الساعة **11:15 صباحاً**، ونرحب بحضور أولياء الأمور.

يأتي هذا التعديل التزاماً بتوجيهات دائرة التعليم والمعرفة، وحرصاً على دعم رفاه الطلبة واحتياجات الأسر ومراعاة الشعائر الدينية، مع الحفاظ على جودة واستمرارية البرنامج الأكاديمي للمدرسة.

نشكركم على تفهمكم وتعاونكم الدائم. وفي حال وجود أي استفسارات، لا تترددوا في التواصل مع إدارة المدرسة.

مع خالص التحية والتقدير،
فريق القيادة المدرسية

COMFAM-63-25-26

